



安全理事会

第六十三年

临时逐字记录

第六〇四二次会议

2008年12月12日星期五上下午3时40分举行
纽约

- 主席:** 尤里察先生 (克罗地亚)
- 成员:**
- | | |
|-------------------------|-------------|
| 比利时 | 格罗斯先生 |
| 布基纳法索 | 卡凡多先生 |
| 中国 | 刘振民先生 |
| 哥斯达黎加 | 乌尔维纳先生 |
| 法国 | 里佩尔先生 |
| 印度尼西亚 | 纳塔莱加瓦先生 |
| 意大利 | 泰尔齐·迪圣阿加塔先生 |
| 阿拉伯利比亚民众国 | 达巴希先生 |
| 巴拿马 | 哈科梅女士 |
| 俄罗斯联邦 | 萨夫龙科夫先生 |
| 南非 | 库马洛先生 |
| 大不列颠及北爱尔兰联合王国 | 约翰·索沃斯爵士 |
| 美利坚合众国 | 迪卡洛女士 |
| 越南 | 黄志中先生 |

议程项目

乍得、中非共和国及该次区域局势

秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告 (S/2008/760)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。



下午 3 时 45 分开会。

通过议程

议程通过。

乍得、中非共和国及该次区域局势

秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告(S/2008/760)

主席(以英语发言)：我谨通知安理会，我收到了中非共和国和乍得两国代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这两位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，普克雷-科诺先生(中非共和国)和阿拉米先生(乍得)在安理会议席就座。

主席(以英语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国中非共和国和乍得特派团团长维克托·达席尔瓦·安热洛先生发出邀请。

就这样决定。

我请安热洛先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2008/760，其中载有秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团的报告。

在本次会议上，安全理事会将听取秘书长特别代表兼联合国中非共和国和乍得特派团团长维克托·达席尔瓦·安热洛先生的通报。我现在请安热洛先生发言。

安热洛先生(以英语发言)：主席先生，我感谢你给我这次机会，介绍 2008 年 12 月 4 日秘书长关于乍得和中非共和国的报告，该报告载于文件 S/2008/760。很遗憾，报告很迟才递交，这是由于需要确保就拟议的联合国部队充分征求乍得和中非共和国两国政府的意见。报告中载有经过修订的关于拟议部队的行动计划和构想，它反映了与有关各方进行的广泛协商进程。

在我上次于 9 月 19 日向安理会通报情况之后，安理会在第 1834(2008)号决议中表示打算授权部署一支联合国军事部队，以接替欧洲联盟领导的驻乍得和中非共和国部队(欧盟部队)，并要求提供有关这一权力移交的规划和筹备方面的最新情况。为此，一个技术评估团于 10 月份访问了乍得和中非共和国，随后，联合国与两国政府、部队派遣国和欧盟部队进行了广泛的讨论。

乍得政府最初表示不愿意接受一支兵力为 6 000 人的联合国部队，它说近几个月来，安全局势已有所改善，这样一支部队将给当地环境造成过大的压力。后来在纽约和外地举行了高级别磋商。11 月 29 日，在多哈与秘书长会晤期间，代比总统表示同意在乍得东部部署一支兵力为 4 900 人的部队。为了将部队缩减为 4 900 人，已确定进行可行的缩减，其中包括缩减直升机支援部队、信号单位、特种部队、侦察队以及一些后勤人员。这将把后勤支援和辅助人员减至最低程度。对部队再做任何进一步调整都会严重影响它执行任务的能力。

关于安理会提出的在中非共和国东北部部署联合国军事存在的具体要求，报告中提出了三个备选方案。如果安全理事会希望在中非共和国东北部建立一个永久性的军事存在，那么这支部队的部署将需要比欧盟部队更为显见、更加广泛，它也将必须具备必要的的能力，以便在比劳以南 200 公里处的萨姆万贾镇进行定期巡逻，该镇设有一个重要的难民营。

与此同时，秘书处一直积极参与部队的组建过程，以确保在欧盟部队任期结束后不致出现安全真空。到目前为止，已有 16 个国家表示愿意积极考虑为联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)领导下的部队提供兵力，但是它们的坚定承诺取决于其他部队派遣国能否保证提供辅助力量，如医疗二级医院。为了确保尽可能平稳过渡，在未来几天里，为欧盟部队派遣人员的国家必须确认它们承诺换帽执行任务，即便只是为过渡期间派兵。

除了已在实地的部队换帽执行任务之外，中乍特派团将需要会员国在部队组建，包括提供设备和辅助力量方面给予强有力支持。鉴于目前不稳定的安全局势以及恶劣的地理和气候条件，联合国部队必须具有高度的机动性。我鼓励所有会员国尽快提供所需的部队和支援力量。

为成功地执行其任务规定，联合国部队就必须享有充分的行动自由。在部署之前，除关于基础设施和欧盟部队驻地的移交与使用的谅解备忘录之外，还应该缔结联合国与乍得政府和中非共和国政府之间的《部队地位协定》。

继秘书长与代比总统在多哈的会晤之后，一个资深技术专家组成的小组将于下周出访该区域，以推动与国家当局在法律和行政安排方面的磋商。与此同时，中乍特派团已经就这些安排的实质内容接触了有关当局。

乍得的局势仍然脆弱。8 月 13 日协定框架内的国内政治进程取得了一些进展，已向国民议会提交了关于选举改革的法案草案。在执行 2007 年 10 月 25 日乍得政府与主要反叛团体之间的《苏尔特协议》方面，进展十分有限。据报，最近数月中，乍得武装部队和反叛团体都加强了其在边境两侧的阵地。

根据 2008 年 3 月《达喀尔协定》设立的联络小组定期召开会议，并且乍得和苏丹最近恢复了外交关系，这都令人振奋。中乍特派团将继续支持联络小组，

因为两国关系的正常化对于改善该局势中的安全至关重要。

我想补充，今天政府高层官员联络了我在苏丹的同事，即负责非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)的秘书长特别代表和负责联合国苏丹特派团的秘书长特别代表，他们被告知，苏丹政府发现一支拥有大量车辆的正义与平等运动成员组成的小分队。我们没有从苏丹政府那里得到对这一信息的证实，但是，如果该信息得到证实，我们当然会非常担忧，因为我们确实认为，作为该区域安全与稳定的一部分，乍得与苏丹之间的关系应该正常化。

在人道主义方面，乍得继续面临严峻的人道主义危机。此外，关于营地中的战斗活动，包括招募儿童兵的报告都令人十分担忧。袭击的持续和普遍存在，以及针对人道主义工作者和平民的安全事件，也同样令人担忧。

特派团继续与乍得当局一起努力，促进 9 月下旬正式成立的综合安全分遣队的培训与部署。应在 2009 年 1 月完成培训 850 名综合安全分遣队军官的目标。尽管存在严重的后勤局限，综合安全分遣队的部署仍在进行之中。

时至今日，中乍特派团管理的信托基金已收到 1 900 万美元多一点捐助方款项，而支撑综合安全分遣队第一年运作预计需要 2 300 万美元。信托基金正以比预期更快的速度被消耗，我们正与政府和总部非常密切地合作，以确保尽快补充信托基金。明年年初，我们可能会有一些时间来召开一次国际捐助方会议。与此同时，捐助方必须继续为信托基金提供支持。

我还要高兴地报告与乍得和中非共和国政府、欧盟部队、联合国国家工作队以及人道主义社团之间的良好合作。中乍特派团在执行其任务规定时，将继续与所有有关伙伴合作并广泛协商。

最后，请允许我说，中乍特派团致力于协助创建有利于难民和流离失所人员自愿、安全和持续返回的安全环境。但必须强调，乍得的稳定也有赖于乍得每

一个人——政府和反对党领导人——认真参与以政治包容和善政为目标的民主对话。联合国将与国际社会合作，随时准备协助各方和平地解决其分歧。

主席(以英语发言)：我感谢安热洛先生的通报。

我现在请中非共和国的代表讲话。

普克雷-科诺先生(中非共和国)(以法语发言)：主席先生，我谨感谢你给我这个发言的机会，来解释中非共和国政府在秘书长报告(S/2008/760)问题上的立场。我们认为，该报告对于我国的未来具有重大的、决定性意义。但是，主席先生，首先，我要祝贺克罗地亚共和国和你担任2008年12月安全理事会主席。

我们欢迎我们面前的报告，它处理了联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)的延期、它的军事部分，以及欧洲联盟领导的、任期即将结束的军队(欧盟部队)向联合国军事部分移交权力等问题。

我们要感谢秘书长特别代表、中乍特派团团长维克托·安热洛先生提交的有益的报告。但是，报告促使我国代表团要提出几个问题，如果得到允许，我们愿现在提出这些问题。

中非共和国的防御和安全部队是否经过战斗的充分考验，有能力确保我国东北部的安全保障？该地区的局势仍然不明朗，所以是否应该抛弃那里来自其它国家的平民和难民？最近由于缺乏安全保障而导致人道主义工作人员撤离，这令人心碎。然而，恶劣的气候条件能够在战时阻止部队继续调动吗？这些是不是中非问题已令人们精疲力竭的迹象呢？

中非共和国的安全问题在今天是有现实意义的。在这个次区域，特别是在达尔富尔，存在着非常复杂的危机。有人由于暴力而被迫逃亡；存在贫困和贩运非法武器；武装部队无法控制暴徒或维持秩序。这些都是必须逐步处理的问题。

正如安理会成员所了解的那样，中非共和国正试图摆脱长达20年的、破坏了任何发展努力的政治和

军事动荡。12月8日开始了包容性的政治对话，这表明，人民和政府想翻开历史新的一页。这是向前迈出的重要一步，不容忽视。但是，中非共和国仍然过于脆弱，无法承担它的所有主权责任。它需要国际社会的支助，而且我们也感谢已做出的努力。

联合国技术评估团完成了其报告，并做出了评估。我们欢迎这份精辟的报告。但是，它却令我们忐忑不安，因为除了有一处提及确认希望有联合国在我国东北部的存在以外，它没有提到与中非共和国当局进行的任何交流。在与我国的讨论方面，安理会成员应仔细琢磨字里行间的内含。

我国代表团还有一个问题，是关于提议中在中非共和国东北部军事存在的三种选择的人数。我们感觉，这些结论不是最强有力的。

必须注意到的是，今天讨论的区域是一个敏感的区域，它是三角中的一个部分，这个三角包括了乍得、苏丹和中非共和国。它是经由苏丹港，通向红海的贸易通道。这里也是矿产资源丰富的地区，有大量的动物群落，但过去二十多年的危机里，偷猎使动物丧失殆尽，因为没有一支装备强大的军队。

关于达尔富尔危机，由于反叛以及接受境内流离失所者，难民大量涌入。过去的和平避风港今天陷入极端混乱。因此，人权受到影响，环境遭到破坏。

人道主义工作人员永远受欢迎。我们赞赏他们在困难和危险的情况下靠着勇气和献身精神进行着工作。目前，我们认为，中非共和国这一部分的稳定还没有真正开始。国家仍在试图开始安保部门的改革。长期而复杂的进程需要政府的政治意愿——这一政治意愿现在是明确的，除了自建设和平基金收到的400万美元以外，还需要充分的资源。这一较为明显的稳定是由于驻扎欧盟部队的结果，因为中非共和国还没有真正在这一地区重建国家权威。

我们希望一劳永逸地消除次区域的长期不稳定。这种不稳定同样威胁着友好睦邻关系。现在是在联合国支持下采取一致行动重新建立法律和秩序的时候

了。我们欢迎报告中建议的中非特派团的撤出战略，该报告完全符合安保部门的改革进程。正如一名知名外交官所说的，安保部门改革与中非特派团之间应密切联系起来。

我们希望与联合国系统、联合国的人道主义人员和相关人道主义人员继续密切合作。出于连续性的愿望和由于我们不想留下任何法律上的真空，同时又鉴于国家机构的脆弱，因此，中非共和国政府请求为了人道主义、政治和经济的理由，在比劳综合地区保留 500 名部队。

主席(以英语发言)：我现在请乍得代表发言。

阿拉米先生(乍得)(以法语发言)：主席先生，感谢你让我们有机会表达我国政府对当前审议的报告(S/2008/760)的内容的意见。

首先，我谨欢迎秘书长特别代表安热洛先生向我们介绍秘书长的报告，并感谢让我们有机会就报告提出看法。

我们同欧洲联盟领导的武装部队(欧盟部队)交往的经历为我们提供了很多宝贵的经验教训，能够激励我们设计新的部队以更有效地执行最初的任务，正如我们一再重申的，鉴于乍得东部国际存在不是典型的维和行动，我们认为这一任务是很好很明确的任务。

在这方面，在今后继续进行乍得当局与秘书长班子之间的有成果的磋商的情况下，我们认为，我们很快就能得出最终的共同结论，从而能够立即就这支部队作出筹划，以期在 2009 年 3 月 15 日在欧盟部队与这支部队之间切实实现权力移交。与此同时，我们当然强调我们支持中非共和国兄弟和邻国以其代表提出的关于延长和加强联合国中非共和国特派团(中非特派团)在该国东北部的存在的要求。

此外，请允许我重申我国政府的立场，根据这一立场，为确保联合国在乍得东部存在的持久效果，没有理由给与这种存在政治性任务，这是因为，与乍得东部局势有关的政治问题是在我们众所周知的框架

内解决的。在这里，我们的立场同样是确保加强效率，使当前的调解不致于被不必要地复杂化或予以重叠。但我们欢迎联合国支持并将参与这一进程的这一事实。

关于部署综合安全分遣队的问题，由于负责早期培训的联合国中心动作缓慢和能力有限，计划的 850 名人员的部署迟迟没有到位。我们没有足够的警官和宪兵提供给中非特派团。与此同时，我们建议将综合安全分遣队的兵力增加到 1 700 人。我们重申我们希望综合安全分遣队的资金应来自联合国预算。但在实现不了这一愿望时，我们呼吁国际社会向信托基金捐款。

我们赞同一些发言者的看法，即：如果原来不安全的政治情况不改变，任何军事部队都无法持续地保证安全。但我们不能忘记，这支部队必须为法律服务，也就是说，支持正在乍得建立的民主法治，而且，这支部队必须比由外部供养的非法团伙的强大。这就是说，要在乍得建立法治和民主——我们希望巩固的法治与民主——一定会需要挫败武装团伙的不可告人的战略，确保国家的稳定与和平。

我们认为，我们不安全的根源系来自我国东部受达尔富尔危机影响出现的不稳定：苏丹难民、受金戈威德攻击影响的流离失所乍得人、达尔富尔部族间冲突对乍得东部的影响、政客利用这些冲突建立并使用军队推翻民主的国家机构以及普遍发生的跨边界匪情等等。

我们不希望我们同苏丹邻国和兄弟的关系受到伤害，但我们必须指出，我们不理解某些当事方的说法，它们企图将侵略者和受害者混为一谈，以使用荒诞的词藻竭力用后果为其动机辩护。难民营、流离失所者营地、强迫招募、包括强迫招募童兵、武器贩运、在该地区侵犯人权、有罪不罚，所有这些显然都是达尔富尔危机带来的后果。我们本来会赞成将难民营搬迁，或者让这一地区真正的中立化，与此同时承担保证我们边界安全的责任。这是事实的真相。在乍得，没有赞成不稳定和有罪不罚的政治意愿。我们没有足

够的能力解决我们面临的实际挑战。我们呼吁国际社会帮助我们加强这一能力，但显然不是不惜一切代价。

毫无疑问，达尔富尔危机的解决，将是解决乍得东部局势所需的根本性政治解决办法。如果需要，我们将不余遗力地争取谈判取得圆满成功，以便在达尔富尔实现和平。达尔富尔的苏丹反叛运动没有、也不会得到乍得的支持，除非这样做是为了和平。反叛分子可能因为族群内部的边界之战而得到地方的支持，但这不是乍得政府的责任。

为了加强民族凝聚力，乍得武装团体必须放弃使用武力，必须返回本国，完全遵守 2007 年 10 月 25 日的《赛尔特协议》，而不要否认该协议的正确性，借口说它已经到期或捏造托辞，以继续从事危害国家利益的颠覆行动。

另外，最重要的是，在乍得确立持久和平，就需要通过真正执行 2007 年 8 月 13 日政治协议的各项规定，在该国加强民主法治。尽管遭到了反对派在所难免的批评，但乍得政府相信，这一进程仍然在朝着正确方面前进，而且承诺保证采取自由、透明的选举方式，把这进程进行到底。

尽管我们在讨论以中乍特派团的军事部分取代欧盟部队，但我要转达我国对欧洲联盟的感谢和赞扬，因为它不负我们的期望，也不负人道主义工作者的期望，千方百计保护乍得东部面临着当前不安全风险的人们。

我们特别要感谢法国，因为它发起这次求援行动并充当这次行动的骨干。我们要强调，与某些人对我国的老朋友、法国提出的指控形成对照的是，这次行动不是支持某个政权，而是为了帮助一个国家不倒下去并生存着，因为一场安全和人道主义灾难威胁着该次区域的和平与安全。

我们还要赞扬人道主义工作者，他们通过自己的活动，为了弱势的人们，天天冒着生命危险。

最后，不重申乍得政府目前随时准备与联合国合作，以期准备由中乍特派团的军事部分取代欧盟部队，就是失职。

乌尔维纳先生 (哥斯达黎加) (以西班牙语发言)：首先，我要感谢特别代表安热洛先生介绍秘书长的报告(S/2008/760)。

接着，我要特别感谢中非共和国和乍得两位代表的发言。来自有关区域一些国家的发言，也补充了安理会成员应当加以考虑的有用内容，而这里的情况正是如此。

我国支持秘书长最近两份报告概述的行动理念。那就是，在欧洲联盟率领的维护和平部队(欧洲部队)任务期满时，由联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)的一个军事行动取代该部队。

我们同意秘书长的评估，这支部队应当具有高度机动和快速反应的能力，包括强大的空军力量。我国与安理会其他成员一道，支持建立一个联合国军事部分，而且我们要感谢秘书长在报告中提出三个方案。

我国考虑到中非共和国政府一再向本安理会提出请求和普遍承认欧盟部队的存在有助于改善其行动区的安全局势，所以非常仔细地听取了中非共和国代表的发言。在翻阅秘书长报告的过程中，我们倾向于赞成第二方案，而且毫无疑问，他的话证实了我们的信念。我们希望，安理会和特别代表就这些方案的可行性和效力开展富有成果的讨论。

关于其中第一个方案，我们应当审议这是否可能导致在这一时间上形成十分不受欢迎的安全真空。在其他场合，我国也强调指出，对本安理会而言，重要的是消除冲突根源而不只是消除这些武装冲突的后果或征兆。

因此，我们要赞同秘书长 9 月 12 日关于中乍特派团的报告(S/2008/601)。该报告第 83 段说，

“在中乍特派团现有的警务、法治、人权和民政任务规定外，还要支助乍得利益攸关方解决

难民和境内流离失所者安全、自愿回返方面的不安全因素，唯有如此，扩大特派团以纳入军事部分才会有效。”

在这方面，我们欢迎秘书长这份最新报告所载的材料考虑到了中乍特派团开始的行动，以便通过培训和部署综合安全分遣队支持乍得司法机构和监狱当局以及支持分遣队与乍得政府和民间社会共同努力来防止性暴力。

特别是，就象克尔非的情况那样，我们十分关心中乍特派团促进地方和解与对话的工作。我们要请特别代表更多介绍这些努力和从这一进程中吸取的经验教训。

我们认为这种形式的支助活动应当加强。因此，我们支持 9 月 12 日报告第 83 段概述的为特派团增加任务的建议。其中首先建议，

“(a) 支助国家和地方当局消除当地紧张局势，以改善有助于境内流离失所者回返的环境；

(b) 支持政府努力终止对平民和人道主义工作者所犯罪行得不到惩处这种状况；

(c) 在区域一级，继续与非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)在联络小组中发挥观察员作用；联络小组根据 3 月 13 日《达喀尔协议》设立，旨在监测协议执行情况，且在必要时协助乍得和苏丹政府建设睦邻关系。”(S/2008/601, 第 83 段)

我们认为，通过这些承诺和努力，有可能达到为中乍特派团撤离所设定的基准。秘书长在最近这份报告第 9 节列出了有关基准。

关于区域局势，我国要再次强调这种背景的重要性，也要祝贺利比亚政府和联络小组为寻求改善乍得和苏丹之间的关系做出重大努力。

我们欢迎这两个国家互派大使的消息并希望看到沿着两国商定的边境成功地落实部署一支和平安全部队。

最后，我们必须再次谴责乍得东部袭击和骚扰人道主义工作者的行径，这是完全令人无法接受的行径，从依靠这种援助生活的男女老少的生命来看，更是令人无法接受。我们希望，部署第二支中乍特派团部队将为这些人带来希望并减轻痛苦。

里佩尔先生(法国)(以法语发言)：首先，我谨感谢特别代表安热洛所作的情况通报。我也要感谢乍得和中非共和国两国的常驻代表。我认为，他们的发言提供了有关联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)和欧洲联盟领导的部队(欧盟部队)活动和成果的重要积极信息。

我将着重谈四点。第一，中非共和国东北部和乍得东部的平民仍然处于非常容易受到伤害的情况中。主管人道主义事务副秘书长约翰·霍姆斯先生最近访问过该地区，上周就向我们谈及这一点。达尔富尔危机依然在该地区造成人道主义和安全后果，许多平民依然需要国际援助来维生。

与乍得代表一样，我们欢迎人道主义工作人员在实地开展的工作，并促请各方认真尊重他们的安全和行动自由。当然，我们谴责继续以这些人员为目标的土匪活动。我们也对有关武装团体在难民营和流离失所者营地进行招募的消息深感不安，我们再次呼吁尊重这些营地的平民和人道主义性质。

第二，我们赞成秘书长对欧盟驻乍得和中非共和国部队的积极成果所作的评估。该行动遵照其任务规定，帮助改善了提供人道主义援助的安全环境。霍姆斯先生也向安理会强调指出，国际存在有助于稳定安全局势，从而为弱势的平民团体提供保障并改善人道主义工作人员的安全。当然，并非所有问题都得到了解决——情况远非如此——现在肯定不是国际社会放松努力的时候。不过，我们要特别强调，乍得的一些境内流离失所者回返这一令人开始感到鼓舞的

事态，这也正是欧洲联盟和联合国特派团的一个目标。欧盟部队-欧洲乍得-中非共和国特派团——是欧洲联盟迄今为止最大的军事行动，因此它是另一个重要实例，表明欧洲联盟能如何支持联合国的行动。

第三，我们强调中乍特派团和综合安全分遣队的重要作用。我们重申对特别代表工作的全力支持，也欢迎乍得当局、联合国以及欧洲联盟在实地开展的合作。特别代表本人正是这样做的。尽管最初存在一定的拖延，但我们欢迎对综合安全分遣队作出初步部署，我们希望很快能全面部署综合安全分遣队，而且也赞扬安热洛先生亲自致力于此。第 1778 (2007) 号决议建立的多层面存在提供了一个新颖的结构。在这种结构中，一个部分在另一个部分缺失的情况下，是无法成功的。

第四，我们感谢秘书长就欧盟部队授权到期后的后续行动向安理会提交最新的报告。

9 月份，安理会表示打算部署一个军事部分来接替欧盟驻乍得和中非共和国部队。我们欢迎秘书长与伊德里斯·代比总统就在乍得东部部署部队人数达成一致意见，其目的是高效和有效地取替欧盟部队，并确保覆盖的地域范围更广，以便更好地保护难民、流离失所者和弱势群体。约翰·霍姆斯本人上周强调了这方面情况的重要性。

关于该行动的中非共和国这方面，在该国东北部部署可信的军事存在也是至关重要的。这样，在欧盟部队任期结束时，两年前导致该地区不稳定局面的安全真空不会重现。尽管最近有迹象显示这种局面面临危险，但正是因为欧盟部队驻扎在比劳，人道主义和安全局势才得到某种程度的稳定。

在这种情况下，我们认为，报告中为中非共和国提供的第一种方案可能还不够。因此，我们支持范围更广的方案，从而能够在比劳部署一支也可以覆盖周边地区的威慑力量。我们随时愿意讨论这种部署的方式。

我重申，重要的是 2009 年 3 月 15 日在欧洲联盟特派团结束时，联合国要作好接手准备。在最初部署欧盟部队的时候，欧洲联盟就表示这将是于 2009 年 3 月 15 日结束的过渡性行动。这一天正在到来，我们必须为此认真准备。欧洲联盟，特别是欧盟部队的派遣国致力于确保顺利过渡。我们促请秘书长继续为此努力，并邀请潜在部队派遣国参加这个问题的讨论。

在这些意见的基础上，法国代表团将在今后几天向安理会成员散发一份决议草案。我们希望，安理会将能够迅速通过这份决议草案，以确保按预定时间，在 2009 年 3 月 15 日实现从欧盟部队到中乍特派团的顺利过渡。

泰尔齐·迪圣阿加塔先生 (意大利) (以英语发言)：我也要感谢特别代表安热洛介绍秘书长关于联合国中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)接替欧洲联盟领导的部队(欧盟部队)过渡事宜的报告。同时，我要感谢中非共和国和乍得两国常驻代表所作的发言。

秘书长报告描述的情景确实是喜忧参半。尽管主要是由于土匪活动，而不是武装反对运动的活动，但乍得东部各省依然动荡。另一方面，苏丹-乍得关系取得了进展，这体现在互换大使和进一步在非洲接触小组框架内采取步骤来设立边境沿线的联合监测部队。这些都是令人鼓舞的迹象，表明安全局势有可能进一步得到改善。

根据中非共和国和乍得两国常驻代表今天的发言以及非政府组织上周提醒我们注意的情况，看起来重要的是要在乍得东部继续提供安全框架，以确保流离失所者和难民得到保护并使人道主义援助能够安全发放。从欧盟部队过渡到联合国行动将满足这一目标，我们愿意开始谈判这方面的决议草案。

与此同时，也已强调的是，解决乍得不稳定的根源至关重要。我国支持以乍得政府与反对派之间 8 月 13 日协议为基础的政治进展，也支持乍得政府与武装反对运动之间的《苏尔特协议》。关于部队人数，我

们赞赏秘书处对规划作的最新调整，显著缩小了特派团的规模。考虑到特派团的效力，当然也要考虑到非洲维和行动的总体稳定和其它危机局势的部队人数，我们想知道通过与乍得政府的协商是否能设想更多地削减人数。

我们认为，安全理事会在管理我们支配的有限资源方面应当使用公平标准。在这方面，我谨提请安理会再次注意索马里局势，因为急需找到办法在今后支持非洲联盟驻索马里特派团。

出于同样原因，我们并不认为乍得东部总体形势与中非共和国总体形势有重大区别。因此，合乎逻辑的看法是，如果我们要替代欧洲联盟领导的驻乍得军事力量(欧盟部队)，我们也将在中非共和国这样做。另外，我们需要考虑到博齐泽总统关于在该国东北部

保留国际部队的请求。也应当奖励他为进行全国和解和政治对话所作的努力——我们知道，班吉的政治对话进展顺利——以及他同联合国进行的合作。

我借此机会重申，意大利准备在确保平稳过渡所需的时间内保留在阿贝歇的医院。

最后，我谨赞扬联合国与欧洲联盟在维持和平与安全方面再次进行的出色合作。乍得和中非共和国，是我们能够最大限度地发挥影响力并确保不同行动者和不同工具之间一致性的重要例子。

主席(以英语发言)：我的名单上没有其他发言者了。根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员就这项议题进行非正式磋商。

下午 4 时 35 分散会。